

# Autopsje i laboratorium Autopsy and Laboratory Equipment



## STOŁY SEKCYJNE AUTOPSY TABLES

### Stół sekcyjny prosty Autopsy table BASIC



Prosta konstrukcja, a wymiary pozwalają na wygodne użycie. [Ref.33301](#)

Blat stołu profilowany o grubości 10/10, z zewnętrznymi bandami, osadzony na kwadratowych profilach ze stali kwasoodpornej tłoczony w formie diamentu zaopatrzony w odpływ wody z korkiem. Po zamontowaniu dodatkowych akcesoriów, staje się kompletnym stołem sekcyjnym.

Materiał: inox 316 L najwyższej jakości stal kwasoodporna

Długość: 1900 mm. Szerokość: 740 mm

Wysokość: 855 mm. Odpływ: 40 mm

Ciężar: 30 kg. Opakowanie: 1,93 m x 0,78 m x 0,87 m

Waga w opakowaniu: 35 kg

Simple with dimensions for easy use. Curved stainless steel plate with 10/10 thickness, on stainless steel tubular structure (30/30), with rubber feet. With additional parts becomes complete autopsy table (see page 52).

Stainless steel quality: 316L, 10/10.

Length mm: 1900. Width mm: 740.

Height mm: 855. Drain mm: 40.

Weight kg: 30. Packaging m: 1.93 x 0.78 x 0.87.

Packed weight kg: 35.



Stół sekcyjny prosty na kółkach. Charakterystyka identyczna [Ref.33401](#)

jak model 33301, wyposażony w 4 kółka z tego 2 zaopatrzone w hamulce.

Podobnie jak w modelu poprzednim można dodać wyposażenie opcjonalne (patrz str. 50).

Identical properties ref. 33301 equipped with 4 wheels, 2 with brakes.

Same as the preceding model, optional accessories can be added

(see page 50).



Budowa identyczna jak powyższe stoły z kilkoma zmianami. [Ref.33501](#)

Diamentowy punkt na tacy pozwalający na odpływ wycieków z drenowanych miejsc. Wyposażony w krawędź umożliwiającą zamontowanie baterii z ciepłą i zimną wodą oraz 2m elastycznego węża.

Wieszak na rolkę papieru, pokrywa ze stali nierdzewnej na narzędzie, wodoodporne gniazdko elektryczne na życzenie.

Wyposażenie dodatkowe tj. w poprzednich modelach (zobacz na str. 50)

Długość powierzchni roboczej: 1900 mm

Długość stołu: 2140 mm Szerokość: 750 mm

Wysokość: 855 mm

Structure identical to preceding models with some differences.

Diamond point curved 316L stainless steel plate allows the evacuation of liquids toward drainage areas.

Equipped with an available edge to install a mixer tap (cold / hot water) and with a 2 m flexible hose.

Paper reel, stainless steel cover to display plumbing tools, an electric waterproof plug on request. Identical to the preceding models, possibility to add optional equipment (see page 50).

Work surface length mm: 1900.

Table length mm: 2140 Width mm: 750.

Height mm: 855.

#### OPCJE / OPTIONS:

[Ref. 33312](#)

Nadstawka na organy sekcjonowane / Organ table

[Ref. 33313](#)

Nadstawka na narzędzia / Instrument table

[Ref. 33314](#)

Podkładki pod zwłoki / Set of 3 body supports

[Ref. 33315](#)

Podpórka pod głowę / Headrest

[Ref. 03421](#)

Podpórka pod głowę 6-pozycyjna /

P.V.C. headrest "6 positions"

## Stół sekcyjny DELTA Autopsy table DELTA



### OPCJE / OPTIONS:

Ref. 33312

Nadstawka na organy sekcjonowane / Organ table

Ref. 33313

Nadstawka na narzędzia / Instrument table

Ref. 33314

Podkładki pod zwłoki / Set of 3 body supports

Ref. 33315

Podpórka pod głowę / Headrest

Ref. 03421

Podpórka pod głowę 6-pozycyjna /  
P.V.C. headrest "6 positions"

Stół sekcyjny kompletny i funkcjonalny, bardzo stabilny dzięki konstrukcji opierającej się na 6 nogach. Mocowany do podłoża za pomocą 4 płytek. Błat stołu wykonany jest ze stali kwasoodpornej inox 316 o grubości 15/10, centralnie wyprofilowana krzywizna umożliwia bezpośredni odpływ do zlewu na końcu stołu. Rama z rurek ze stali kwasoodpornej. Stół wyposażony jest w automatycznie obmywany blat roboczy.

Armatura: natrysk na giętym wężu o długości 3 m, bateria mieszalnikowa woda-ciepła/woda-zimna regulowana za pomocą łokcia.

Długość: 2560 mm. Szerokość: 760 mm. Wysokość: 855 mm. Ciężar: 49 kg  
Opakowanie: 2,53 x 0,82 x 0,90

Waga brutto 74 kg.

Stół ze zlewem

Zlew: Długość: 600 mm. Szerokość: 400 mm. Wysokość: 230 mm.

Błat stołu: Długość: 1950 mm. Szerokość: 660 mm. Wysokość: 80 mm.

The structure and the manufacturing of this model place it among the best conceived autopsy tables on the market.

Specially designed to clean and to prepare bodies for autopsy operations of small and medium importance.

Rounded edges besides their design permit the operator safety performing. Frame and work surface in stainless steel 316 L, thickness 15/10. 6 legs give extra stability. 4 can be fixed to the ground.

Sink at top of workspace equipped with plughole.

Taps: spray with 3m flexible hose, elbow command for hot and cold water.

Optional accessories:

Water distribution ramp allows permanent rinsing of the work surface.

Table:

Length mm: 2560. Width mm: 760. Height mm: 855.

Weight kg: 49. Packaging m: 2.53 x 0.82 x 0.90.

Packed weight kg: 74.

Sink: Length mm: 500. Width mm: 400. Height mm: 230.

Work surface: Length mm: 1950. Width mm: 660 Height mm: 80.

## Stół sekcyjny EVOLUTION II Autopsy table DELTA EVOLUTION II



Ref.33313



Ref.33312



Ref.33315



Ref.33314



Ref.03421

**OPCJE / OPTIONS:**

Ref. 33312

Nadstawka na organy sekcjonowane / Organ table

Ref. 33313

Nadstawka na narzędzia / Instrument table

Ref. 33314

Podkładki pod zwłoki / Set of 3 body supports

Ref. 33315

Podpórka pod głowę / Headrest

Ref. 03421

Podpórka pod głowę 6-pozycyjna /  
P.V.C. headrest "6 positions"

Nowoczesne rozwiązanie konstrukcyjne zrealizowane przy użyciu stali kwasoodpornej INOX 316L, odpowiada wymaganiom stawianym przed zakładami anatomopatologii, medycyny sądowej etc. Ref.33316A

- centralna noga zapewnia dużą stabilność
- wygoda dla obsługi w przemieszczaniu się dookoła stołu
- ergonomiczna pozycja przy pracy

System ciągłego zmywania blatu podczas pracy poprawia higienę. Armatura: natrysk na giętym węży o długości 3 m, bateria mieszalnikowa woda-ciepła/woda-zimna regulowana za pomocą łokcia.

Stół ze zlewem: Długość 2500 mm. Szerokość 760 mm. Wysokość 855 mm.  
Zlew: Długość 500 mm. Szerokość 400 mm. Wysokość 230 mm.  
Blat stołu: Długość 1950 mm. Szerokość 660 mm. Wysokość 855 mm.  
Ciężar: 131 kg.  
Opakowanie: 2,53 x 0,82 x 0,90 m.  
Waga brutto: 150 kg.

316 L stainless steel table. Useful for more specialised services, such as anatomical, pathology, forensic, etc.

Central leg provides good stability.

Allows operator free movement.

Ergonomic work positions.

Permanent rinsing system for improved hygiene.

Taps:

Spray with 3 m flexible hose.

Elbow control hot and cold water mixer.

Table:

Length mm: 2500. Width mm: 760. Height mm: 900 Weight kg: 131.

Packaging m: 2.53 x 0.82 x 1.07. Packed weight kg: 150.

Sink: Length mm: 500. Width mm: 400. Height mm: 230.

Work surface: Length mm: 1950.

Width mm: 660 Height mm: 80.

### Stół sekcyjny Evolution III EVOLUTION III autopsy table with extraction facilities



Nowoczesne rozwiązanie konstrukcyjne, odpowiadające wymaganiom stawianym przed zakładami anatomopatologii, katedrami anatomii, zakładami medycyny sądowej etc.

Urządzenie wyposażone w system wentylacji pozwala na zasysanie gazów i odorów bezpośrednio z blatu roboczego. Stół wykonany ze stali kwasoodpornej 316L, o grubości 15/10, wykończenie: stal satynowana (220).

Centralna noga zapewniająca doskonałą stabilność.

Wanna wewnętrzna wyposażona w system ciągłego spłukiwania.

Podłączenie do centralnego systemu wentylacyjnego budynku. Możliwość załączania wentylacji za pomocą przycisków instalowanych w stole (opcja).

Wszystkie otwory i krawędzie są szlifowane aby uniknąć skaleczeń. Błat roboczy perforowany wykonany jest z 3 lub 4 elementów. Wyposażony w zlew umieszczony na jednym końcu. 2 kanały wentylacyjne, zabezpieczone przed wlewaniem się wody, wyprowadzone w 2 różnych miejscach na środku wanny stołu zapewniają doskonałą wentylację całego blatu.

#### WYMIARY STOŁU:

Stół ze zlewem: Długość: 2500mm. Szerokość: 760mm. Wysokość: 850mm.

Wymiary zlewu: Długość: 400mm. Szerokość: 500mm. Głębokość: 300mm.

#### ARMATURA :

Natrysk na giętkim węży o długości 3 m, bateria mieszalnikowa woda-ciepła/woda-zimna regulowana za pomocą pokręć.

#### WENTYLACJA :

2 kanały wentylacyjne, zabezpieczone przed wlewaniem się wody podłączone do wentylacji budynku -przyłącze Ø250mm.



Ref.33313



Ref.33312



Ref.33315



Ref.33314



Ref.03421

### OPCJE / OPTIONS:

[Ref. 33312](#)

Nadstawka na organy sekcjonowane /

[Ref. 33313](#)

Nadstawka na narzędzia / Instrument table

[Ref. 33314](#)

Podkładki pod zwłoki / Set of 3 body supports

[Ref. 33315](#)

Podpórka pod głowę / Headrest

[Ref. 03421](#)

Podpórka pod głowę 6-pozycyjna /  
P.V.C. headrest "6 positions"

### DOSTĘP:

Centralna noga z dostępem do wnętrza przez zdejmowaną płytę rewizyjną.

Możliwość dostępu przez płytki boczne. Mocowanie do podłoża za pomocą kotw.

Łatwa instalacja. Wszystkie przyłącza instalacyjne wodne, elektryczne, wentylacyjne są poprowadzone w nodze stołu.

Opcja: podwójne sterowanie.

Ciężar: 131 kg.

Opakowanie: 2,53x0,82x1,07m.

Ciężar brutto: 150 kg.

Useful for more specialised services, such as anatomical pathology, forensic, etc.

Ventilation system clears noxious gases at workspace level.

316L quality stainless steel, in 15/10 thickness, with 220 grain satin.

Central leg provides good stability.

Permanent rinsing system for improved hygiene.

Connects to central ventilation system or an optional air purification unit.

Pneumatic control activates extractor system.

All surfaces are free from sharp edges and protrusions, all welds are polished to surface finish.

The upper part of the table includes 4 hinged removable perforated body supports.

A sink is provided at one end of the autopsy table.

The ventilated autopsy table consists of:

- 4 perforated pieces, stainless steel movable body supports with hinges.
- 2 ventilation ducts.

The holes are finished so that no sharp edges can cause injury to personnel.

The diameter of the holes is 6 mm and they are suitably pitched to provide optimal ventilation performance.

The lower plate collects the liquids to be drained with no risk of passage into the 2 ventilation ducts.

### TABLE DIMENSIONS:

Length mm: 2500. Width mm: 760. Height mm: 850.

Washing sink dimensions: 400 mm x 500 mm x 300 mm deep. The sink is equipped with a drain.

### VENTILATION:

The table plateau is equipped with 2 x 250 mm vents, which are connected by flexible ducts to a central collecting unit with a single 250 mm outlet for connection to external ventilation.

### ACCESS:

To access the inside of the table foot, the trapezoidal covers must be removed. This box also has 2 lateral covers.

Fixation: the foot is equipped with a chassis of square tube stainless steel drilled with holes designed to accept 10 mm fixation bolts.

Template is supplied for placement of holes drilled in the floor.

All water leads are equipped with flexible stainless steel piping and ready for connection inside the foot of the table.

Taps (In option: on both sides of the table).

Weight kg: 131.

Packaging m: 2.53 x 1.07

Packed weight kg: 150.

## Stół sekcyjny wentylowany Autopsy table with extractor



Ref.33313



Ref.33312



Ref.33315



Ref.33314



Ref.03421

### OPCJE / OPTIONS:

[Ref. 33312](#)

Nadstawka na organy sekcjonowane /

[Ref. 33313](#)

Nadstawka na narzędzia / Instrument table

[Ref. 33314](#)

Podkładki pod zwłoki / Set of 3 body supports

[Ref. 33315](#)

Podpórka pod głowę / Headrest

[Ref. 03421](#)

Podpórka pod głowę 6-pozycyjna /

P.V.C. headrest "6 positions"

[Ref. 33306](#)

Stolik na narzędzia sekcyjne (zobacz str. 58) /

Instrument and dissection table (see page 58)

Najwyższa technologia służąca higienie.

[Ref.33320](#)

Wykonany w całości ze stali kwasoodpornej INOX 316 L.

Łatwe użytkowanie i utrzymanie w czystości.

System wentylacji wymuszonej pozwalający na ściąganie odorów i szkodliwych oparów z nad powierzchni stołu.

Blat roboczy głęboko tłoczony, perforowany ze zlewem na końcu.

Wanna wewnętrzna wyposażona w 2 kanały wentylacyjne, rampę wodną automatycznie zmywającą blat wewnętrzny, system odprowadzenia nieczystości.

Centralna noga z pokrywą osłaniającą pozwalającą na wymianę filtra węglowego i dostęp do instalacji.

Armatura: natrysk na giętkim węży o długości 3 m, bateria mieszalnikowa woda-ciepła/woda-zimna regulowana za pomocą łokcia, hydro-aspirator.

Uruchamianie wentylacji za pomocą przełącznika pneumatycznego.

Stół ze zlewem: Długość: 2800 mm. Szerokość: 795 mm. Wysokość 220 mm.

Napięcie 173 V. Ciężar 173 kg. Opakowanie 2,80 x 0,87 x 1,40. Waga brutto: 223 kg.

Zlew: Długość: 400 mm. Szerokość: 400 mm. Wysokość 240 mm.

Blat stołu: Długość: 2050 mm. Szerokość: 655 mm. Wysokość 46 mm.

Table in 316 L stainless steel. High tech, easy to use and maintain.

Ventilation system clears noxious gases at workspace level.

Workspace has perforated upper plate with sink at the end.

Lower plate has protected ventilation covers, water ramp and used water reservoir. Base has flap doors, allowing active carbon filter to be changed and providing access to the ventilation system and the fluid reservoir.

Taps: spray with 3 m flexible hose.

Elbow control hot and cold water mixer.

Hydro-aspirator. Pneumatic control activates the extractor.

Table/Sink: Length mm: 2800. Width mm: 800. Height mm: 880.

Voltage 220/50-60 Hz, Weight kg: 220.

Packaging: Length mm: 2800. Width mm: 900. Height mm: 1400.

Packed weight kg: 223.

Sink: Length mm: 400. Width mm: 400. Height mm: 250.

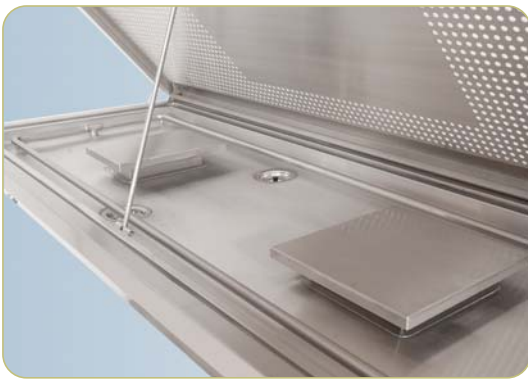
Work surface: Length mm: 2050. Width mm: 655 Height mm: 46.

## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



Blat roboczy perforowany zamocowany na dwóch zawiasach, z systemem pozwalającym na bezpieczny dostęp do wanny stołu.

The top is maintained by 2 hinges with a stainless steel fixture system allowing safe access to the lower plate.



Wewnętrzna wanna składa się z:

3 odpływów kanalizacyjnych odprowadzających płyny z wanny wewnętrznej stołu  
rampy wodnej, wykonanej z inoxid, zapewniająca stałe zmywanie wanny wewnętrznej  
2 zabezpieczonych kanałów wentylacyjnych

The lower plate consists of:

3 drainage areas with overflow system.

Stainless steel water ramp providing permanent cleaning. 2 protected air ducts.



Zlew z inoxid, tłoczony, wyposażony w sitko i tubę przelewową nakładaną na odpływ. (400 x 400 x 240 mm głębokość). Bateria mieszalnikowa gorąca/ zimna woda.

Hydro-aspirator zamontowany na „łabędziej szyi”.

Stainless steel stamped sink equipped with waste and corner strainer fitting. (400 x 400 x 240 mm deep). Hot and cold mixer tap.

Hydro-aspirator mounted on a swan neck.



Bateria do wody zimnej dla hydro-aspiratora

Bateria do wody zimnej dla rampy wodnej

Bateria mieszalnikowa wody gorącej i zimnej dla prysznicza z elastycznym węzłem i uchwytem pistoletowym.

Hot water termination for hydro-aspirator.

Cold water termination for water ramp.

Hot and cold water mixer for shower with flexible hose.



Gniazdo instalacji filtra węglowego.

Access trap to active carbon filter.



Aktywny filtr węglowy (działa ok. 800 godzin)

Nr ref.: FPM0053

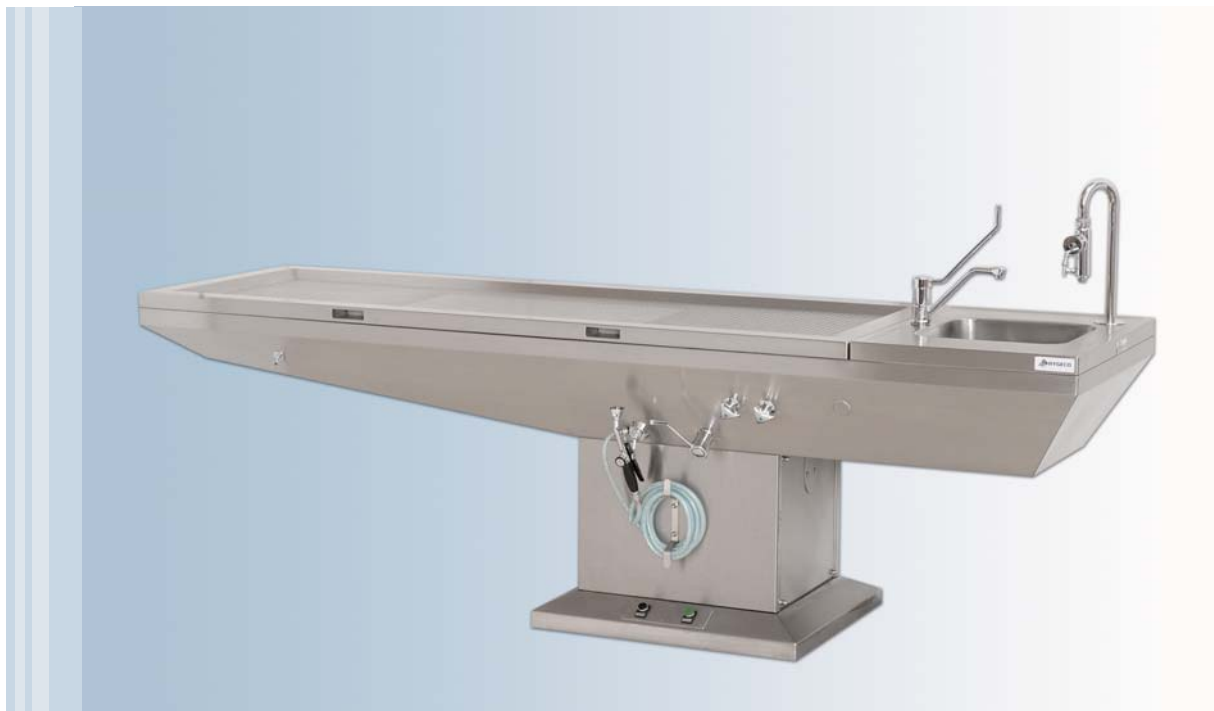
Opcja: stół bez filtra z podłączeniem do wentylacji budynku.

Active carbon filter (Use: about 800 hours).

Ref. FPM0053.



### Stół sekcyjny wentylowany Elevating autopsy table with extractor



Zaprojektowany z myślą o intensywnym użytkowaniu, wszędzie tam gdzie ergonomia ma duże znaczenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Zagwarantowana stabilność w każdej pozycji.

#### **KONSTRUKCJA: BLAT ROBOCZY:**

Wykonany z wysokiej jakości stali nierdzewnej (316L/ grubość 15/10). Perforowana na prawie całej powierzchni, z wyjątkiem części środkowej, na której leży większość ciała (800mm x 400mm) Skonstruowany w sposób zapewniający odpływ płynów do wanny wewnętrznej bez ryzyka przedostania się do kanałów wentylacyjnych. Przepływ jest zapewniony. Blat roboczy zamontowany jest na dwóch zawiasach i wyposażony w system blokujący, pozwalający na zostawienie otwartego stołu i dostęp do wanny wewnętrznej. Dziurki w blacie wykończone są tak, żeby ich krawędzie nie raniły personelu.

#### **WANNA WEWNĘTRZNA:**

Stal nierdzewna (316L/ Gęstość 15/10)

Wewnętrzna wanna składa się z:

- 3 odpływów kanalizacyjnych odprowadzających płyny z wanny wewnętrznej stołu
- rampy wodnej, wykonanej z inoxid, zapewniająca stałe zmywanie wanny wewnętrznej
- 2 zabezpieczonych kanałów wentylacyjnych

#### **USTAWIENIE:**

Centralna noga wykonana ze stali nierdzewnej, 316L o grubości 30/10 w której umieszczono system podnoszenia blatu, skrzynkę elektryczną i przyłącza kanalizacyjne. Mocowanie do podłogi za pomocą kotw ze stali kwasoodpornej.

#### **Stół sekcyjny wentylowany z regulacją wysokości Ventilated elevating autopsy table**

Ref.33325

Designed for intensive autopsy use.  
Ergonomics ensure operators' safety.  
Stability of workspace guaranteed.

#### **CONSTRUCTION: UPPER PLATE:**

Constructed from high quality Stainless steel (316 L / Thickness 15/10). Perforated across its entire upper surface except in the centre where most of the body lies (plain surface dimensions: 800 mm x 400 mm). The lower plate collects the liquids to be drained with no risk of passage into the 3 ventilation ducts. An overflow is provided. The top is maintained by 2 hinges with a stainless steel fixture system allowing the table to be left open. The holes are finished so that no sharp edges can cause injury to personnel.

#### **LOWER PLATE:**

Stainless steel (316 L / Thickness 15/10) equipped with a stainless steel water ramp, allowing permanent cleaning.  
3 drainage points and an overflow system.  
2 ventilation ducts.

#### **SUPPORT:**

The pedestal cover is made of 30/10 316 L stainless steel. The elevation system, the electrical systems and the ducting are all housed within the pedestal.

## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT

Podnoszenie/opuszczanie blatu za pomocą wyłączników pneumatycznych, umieszczonych z każdej strony stołu w podstawie nogi. Mieszalnik ciepłej/zimnej wody – możliwość sterowania kolanem. Prysznic z uchwytem pistoletowym na 3 metrowym giętkim wężyku.

### ROZMIARY:

Długość: 2800 mm. Szerokość: 800 mm. Min. Wysokość: 800 mm.  
Max. Wysokość: 1080 mm.  
Waga: 330 kg.  
Paczka: Długość: 2800 mm/Szerokość: 900 mm/Wysokość: 1400 mm.  
Waga paczki: 360 kg.

### AKCESORIA:

Przyłącze wody zimnej z zaworem odcinającym (średnica: 15/21)/max ciśnienie – 5 bar, zalecane – 3 bar  
Przyłącze wody gorącej z zaworem odcinającym (średnica: 15/21)/max ciśnienie – 5 bar, zalecane – 3 bar  
Odpływ: wyjście z PCV/średnica 40–50 mm  
Wentylacja: średnica 250 mm  
Zasilanie: 230V/50Hz + uziemienie 16A

### SYSTEM WENTYLACYJNY:

Blat roboczy jest w całości perforowany (3600 dziurek o średnicy 10 mm), z wyłączeniem części środkowej o wymiarze 800 mm x 400 mm  
Wanna wewnętrzna wyposażona jest w 2 wyprowadzenia kanałów wentylacyjnych.  
Główny system wentylacji i drenażu wyposażony jest w kanał teleskopowy oraz/lub elastyczne rury upustowe umieszczone na podstawie.  
Wentylacja: 1000 m<sup>3</sup>/h.  
Średnica kanału: 250 mm (średnica zewnętrzna).

### SYSTEM REGULACJI WYSOKOŚCI:

System regulacji wysokości oparty jest na elektrycznych, teleskopowych filarach (prędkość unoszenia: 5mm/sekundę, z obciążeniem) z systemem stabilizatorów, eliminujących drgania wszelkie wibracje w trakcie podnoszenia i opuszczania centralnej kolumny.  
Wykonany ze stali nierdzewnej 316 L/grubość: 10 mm.  
Skok: aż do 5,8 kN.  
Napięcie: 24 V DC.  
Zabezpieczenie antykorozyjne: galwanizacja.

### SYSTEM WODNY:

Rampa wodna ze stali nierdzewnej 316 L. Chromowane, mosiężne krany, dopasowane z wymiennymi, odpornymi na zużycie oraz kamień, ceramicznymi wkładami. Wszystkie wyloty zaopatrzone w odporne na kamień filtry „long life”. Baterie mieszalnikowe są fabrycznie wyposażone w system antyoparzeniowej blokady temperatury ciepłej wody.

### PODWÓJNE STEROWANIE:

Sterowanie zamontowane po obydwu stronach stołu wliczając armaturę wodną i sterowanie podnoszeniem/opuszczaniem blatu roboczego.

Electrical elevation control (up and down).  
Hot and cold mixer tap.  
3 m flexible hose.

### DIMENSIONS:

Length: 2800 mm. Width: 800 mm. Min. Height: 880 mm.  
Max. Height: 1080 mm.  
Weight: 330 kg.  
Packaging: Length: 2800 mm/Width: 900 mm/Height: 1400 mm.  
Packed weight: 360 kg.

### UTILITIES

Cold water termination with stopcock (Diameter: 15/21) / 5 bar pressure max / 3 bar recommended.  
Hot water termination with stopcock (Diameter: 15/21) / 5 bar pressure max / 3 bar recommended.  
Drain: P.V.C. outlet / Diameter 40 mm.  
Ventilation: 250 mm diameter.  
Electricity: 230V / single phase + ground 16 A.

### AIR EXTRACTION SYSTEM:

The body tray is fully perforated with 3600 holes /10 mm diameter (except a plain surface of 800 mm x 400 mm) to provide downdraft extraction.  
The lower plate is equipped with 2 air ducts for efficient ventilation.  
The main extraction and drainage system is equipped with telescopic ducting and/or flexible pipe connections housed within the central pedestal.  
Extraction volume: 1000 M<sup>3</sup>/H.  
Ducting diameter 250 mm (external diameter).

### HEIGHT ADJUSTMENT SYSTEM:

The height adjustment system is operated by means of an electrical telescopic pillar (speed of elevation: 5mm/second when loaded) and stabilised by means of a bearing to provide a steady up and down movement without binding or vibration.  
Guide support : 316 L stainless steel / Thickness: 10mm.  
Stroke: up to 5,8 kN  
Input voltage: 24 V DC  
Steel anti-corrosion treatment: galvanisation  
Guiding by 16 ertalite pins.

### PLUMBING:

316 L stainless steel water ramp, Chrome plated brass taps fitted with interchangeable, wear resistant and calcium resistant ceramic disk cartridges. All spouts fitted with “long life” calcium resistant filters and aerators. Taps equipped with a burn prevention system, limiting the temperature of hot water.  
The hand shower protect against the risk of contamination of the supply source by a disconnecting system which instantly cuts off the air intake.

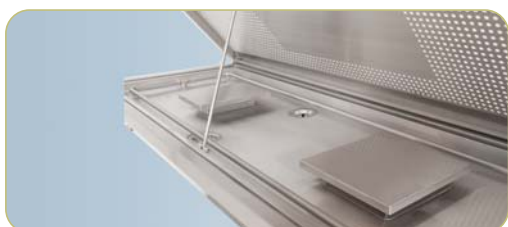
### DOUBLE CONTROL:

Equipment mounted on each side of the table including taps and up and down controls

## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



Błat roboczy zamontowany jest na dwóch zawiasach i wyposażony w system blokujący, pozwalający na zostawienie otwartego stołu i bezpieczny dostęp do wanny wewnętrznej. Dziurki w blacie wykończone są tak, żeby ich krawędzie nie raniły personelu  
The top is maintained by 2 hinges with a stainless steel fixture system allowing a safe access to the lower plate.



Wewnętrzna wanna składa się z :  
3 odpływów kanalizacyjnych odprowadzających płyny z wanny wewnętrznej stołu, rampy wodnej, wykonanej z inoxidu, zapewniająca stałe zmywanie wanny wewnętrznej, 2 zabezpieczonych kanałów wentylacyjnych.  
The lower plate consists of: 3 drainage points (90 mm diameter) and an overflow system.  
The stainless steel water ramp all round the body tray provides permanent cleaning. 2 air ducts.



Zlew z inoxidu, tłoczony, wyposażony w sitko i tubę przelewową nakładaną na odpływ. (400 x 400 x 240 mm głębokość). Bateria mieszalnikowa gorąca/ zimna woda. Hydro-aspirator zamontowany na „łabędziej szyi”.  
Stainless steel stamped sink equipped with waste and corner strainer fitting (400 x 400 x 250 mm deep).  
Hot and cold mixer tap. Hydro-aspirator mounted on a swan neck.



Bateria do wody zimnej dla hydro-aspiratora  
Bateria do wody zimnej dla rampy wodnej  
Bateria mieszalnikowa wody gorącej i zimnej do prysznica z elastycznym węzłem i uchwytem pistoletowym  
Hot water termination for hydro-aspirator.  
Cold water termination for water ramp.  
Hot and cold water mixer for shower with flexible hose.



Wodoodporne nożne przyciski sterowania wysokości blatu (górną i dół)  
Waterproof electrical control (up and down).



### OPCJE / OPTIONS:

[Ref. 33312](#)

Nadstawka na organy sekcjonowane /

[Ref. 33313](#)

Nadstawka na narzędzia / Instrument table

[Ref. 33314](#)

Podkładki pod zwłoki / Set of 3 body supports

[Ref. 33315](#)

Podpórka pod głowę / Headrest

[Ref. 03421](#)

Podpórka pod głowę 6-pozycyjna /  
P.V.C. headrest "6 positions"



## Wentylowane stoły sekcyjne – Akcesoria Ventilated autopsy table - Accessories



### WENTYLACJA:

Ref.33327

Pojemnik filtrujący z wentylatorem.  
Wyposażony w 3 filtry:  
– filtr naturalny elektrostatyczny  
– filtr  
– aktywny filtr węglowy  
Moto-wentylator: 1000 m<sup>3</sup>/h-220V-1-50 Hz/0,55 Kw. (możliwe inne parametry)  
Ten wentylator może wytrzymać podciśnienie wywołane przez 10/15 metrową gładką rurę. Zaleca się czyszczenie pre-filtra raz w miesiącu.  
Filtr musi być wymieniony po 800 godzinach pracy.

### CYCLOVENT UNIT:

Ref.33327

Filter box with Cyclovent fan:  
Equipped with 3 filters:  
– Filter with natural electrostatic action.  
– Filter.  
– Active carbon filter.  
One motorfan: 1000 M<sup>3</sup>/h-220 V-1-50 hz / 0.55 Kw (other motor fan power available, please contact us for further information). This motor-fan can support a depression caused by 10/15 meters of smooth pipe. Cleaning the prefilter once a month is recommended.  
The filter must be changed after 800 hours of use.

### MŁYNEK ROZDRABNIAJĄCY Ref.34121

#### ODPADY:

Urządzenie cicho działające i wydajne, przeznaczone do rozdrabniania odpadów sekcyjnych. Przystosowane do naszych stołów sekcyjnych wentylowanych. Uruchamiane za pomocą wyłącznika pneumatycznego.  
Średnica: 200mm. Wysokość: 375mm.  
Napięcie: 220/240V. Moc: ¼ HP. Ciężar: 15 kg

### WASTE DISPOSAL SYSTEM: Ref.34121

Silent and efficient machine for disposal of waste and residue in the autopsy room. Fits autopsy tables. Activated by pneumatic switch. Diameter (mm): 200. Height (mm): 375. Voltage: 220/240 V. HP: 1/2 HP. Weight (Kg): 15.



### LINIJKĄ:

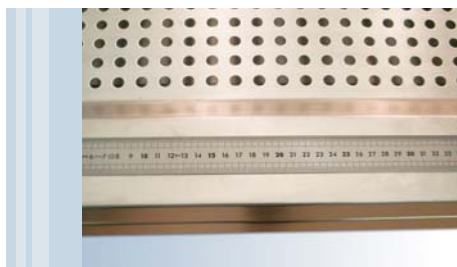
Ref.33322

Dostępna dla większości stołów sekcyjnych w celu łatwego mierzenia podczas autopsji. Średnio twarda, jednostronnie grawerowana. 1mm krawędź – 1/2mm krawędź. Zabezpieczenie anty odblaskowe. Dostępna długość: 1m oraz 2m.

### RULER:

Ref.33322

This ruler is available for most autopsy tables for easy measuring while performing an autopsy.  
Semi-rigid stainless steel – 1 side engraved.  
1 mm edge – 1/2 mm edge.  
Anti-reflection treatment.  
1 m and 2 m available length.



### GNIAZDKO ELEKTRYCZNE:

Ref.33323

Wodoodporne gniazdko.  
220V-240VC/1/50-60hz.

### ELECTRIC SWITCH:

Ref.33323

Waterproof switch  
220V-240V/1/50-60hz equipped with a differential circuit breaker.



### STANDARDOWE GNIAZDKA MEDYCNE DO PRÓŻNI I SPRĘŻONEGO POWIETRZA:

Ref.33324

### VACUUM AND AIR MEDICAL STANDARD PLUGS:

Ref.33324



### Stoły do sekcjonowania narządów i stacje robocze Dissection tables and workstation



#### Stół do sekcjonowania narządów – standard

Standard dissection table

Długość: 1 m. / Length: 1 m Ref.33330

Długość: 1,2 m. / Length: 1.2 m Ref.33331

Długość: 1,5 m. / Length: 1.5 m Ref.33332

Stół do sekcjonowania narządów.

Stół ten jest ustawiany w pozycji litery L w stosunku do stołu sekcyjnego wentylowanego.

Blat roboczy ze stali kwasoodpornej może być wyposażony w płytę do sekcjonowania pobranego materiału. Duża stabilność. Dzięki centralnej nodze łatwy dostęp do pola pracy.

Ergonomia pracy.

Szerokość: 800mm. Wysokość: 875mm.

Useful for anatomical, pathology and forensic services.

Stainless steel table (316 L / Z2CND17.12) 15/10 thickness

Can be placed width-wise against the autopsy table with extractor.

Used for majors dissection operations.

Central leg provides good stability.

Dimensions: Width mm: 800. Height mm: 880.



#### Stół do sekcjonowania narządów – wentylowany

Dissection table with extractor facilities

Długość: 1 m. / Length: 1 m Ref.33330ASP

Długość: 1,2 m. / Length: 1.2 m Ref.33331ASP

Długość: 1,5 m. / Length: 1.5 m Ref.33332ASP

Podobny do poprzednich modeli ale wyposażony dodatkowo w system wentylacji usuwający odory i szkodliwe opary z powierzchni roboczej.

Może być podłączony do centralnej wentylacji lub opcjonalnej stacji wentylacyjnej (patrz na stronie 59, nr ref.: 33327)

Możliwość instalacji przełączników sterujących wentylacją.

Szerokość 800mm. Wysokość 880mm.

Similar to the preceding model but equipped with a ventilation system clearing noxious gases at workspace level. Can be connected to central ventilation system or an optional air purification unit.

(See page n° 59: ref. 33327 )

Pneumatic control activates extractor system.

Dimensions:

Width mm: 800

Height mm: 880



Ref.33303B



Ref.33302B

Ref. 33302B

Nadstawka na organy sekcjonowane / Organ table

Ref. 33303B

Nadstawka na narzędzia / Instrument table



**Stół pomocniczy do sekcjonowania narządów – podnoszony, wentylowany**  
Elevating dissection table with extractor facilities

Długość: 1 m. / Length: 1 m Ref.33330ASP-01  
Długość: 1,2 m. / Length: 1.2 m Ref.33331ASP-01  
Długość: 1,5 m. / Length: 1.5 m Ref.33332ASP-01

Podobne po poprzednich modeli.

Błat roboczy perforowany podnoszony na zawiasach umożliwiając łatwy dostęp do wanny stołu. System podnoszenia i opuszczania z wodoodpornymi przyciskami nożnymi umieszczonymi po obydwu stronach stołu.

Szerokość: 800mm. Wysokość minimalna: 880mm.

Wysokość maksymalna: 1080mm.

Similar to preceding models.

The upper plate is for workspace. Movable for access to the lower plate.

Electrical elevation control (up and down) on each side of the table

Dimensions:

Width mm: 800. Min. Height mm: 880. Max. Height mm: 1080.



**Stanowisko do makroskopowej oceny materiału i do prac z formaliną** Ref.33340  
Workstation

Wykonane ze stali nierdzewnej 316L. Automatyczny system oświetlenia z czujnikiem ruchu. Zintegrowany zlew z baterią mieszalnikową ciepła/zimna woda. Wyciągana wylewka wody na elastycznym węży. Zlewik ze zbiornikiem na formalinę. Gniazdko elektryczne z uziemieniem. Półki ze stali kwasoodpornej na próbki i instrumenty.

Zintegrowany pojemnik na ręczniki do rąk.

Oddolna wentylacja (800m<sup>3</sup>/h) z regulacją siły ciągu poprzez perforowany blat roboczy.

Bateria wodna bezdotykowa lub manualna.

Opcjonalne wyposażenie:

Dyktafonowy system nagrywania

System komputerowy do rejestracji zdjęć materiału makroskopowego

Filtr węglowy aktywowany (nr ref.: 33341).

Wymiary: Długość: 1200mm. Głębokość: 800mm. Wysokość: 1700 mm.

Waga: 90 kg.

316 L stainless steel construction.

Automatic lighting system with motion detector.

Integrated sink with hot and cold water.

Extendable water faucet with Ø 195mm hub.

Formalin recuperation container located under sink.

Electrical socket with voltage spike protection.

Stainless steel shelves for samples and instruments.

Integrated box for hand-towels.

Downdraft ventilation (800m<sup>3</sup>/h) with speed regulation through perforated work desk.

Infrared "touchless" tap controls.

Optional components:

- Dictaphone recording system.

- Activated charcoal filter (ref. 33341).

Dimensions:

Length: 1200 mm. Depth: 800 mm. Height: 1700 mm.

Weight: 90 kg.



### INNE WYPOSAŻENIE LABORATORYJNE OTHER LABORATORY EQUIPMENT



Szafka podłogowa  
Floor-level cabinet



Półka ścienna  
Wall shelf



Laboratoryjny stół roboczy  
Laboratory work table

### Meble ze stali kwasoodpornej Stainless steel furniture

Hygeco opracowało niezwykle bogatą ofertę mebli laboratoryjnych o różnych typach i standardach wykończenia (satyna, polerowana stal i inne). Asortyment nie ogranicza się do urządzeń przedstawionych w niniejszym katalogu. Możemy wykonać dla Państwa na indywidualne zamówienia wyroby dostosowane do Waszych potrzeb.

Hygeco has developed a large range of laboratory furniture with different types of finish (satin, polished stainless steel and others). Our range of products can be customized to any specific laboratory dimensions.



## Zlewy prosektoryjne Washing and drainage unit

Dodatkowe wyposażenie laboratoriów post mortem. Bez montowania do podłogi. Dla zachowania optymalnej higieny montowane są do ścian. Osadzone na ramie z zamkniętych profili ze stali kwasoodpornej. Wykonane wyłącznie ze stali kwasoodpornej 316L z satynowym wykończeniem. Górny zlew z baterią łokciową, mieszającą gorącą i zimną wodę. Dolny zlew drenujący, służy jako stacja dokująca dla wózków-stołów na kółkach do mycia zwłok (nr kat.: 32202 i 32203). Dolny zlew wyposażony w wyciągany 3 metrowy wąż z prysznicem.

An addition to post-mortem laboratory equipment. No floor fixings. Fixes to the wall for optimum hygiene and upkeep. Based on a stainless steel frame. Made entirely of 316L stainless steel with satin finish. One surface for washing – sink and elbow operated hot and cold water mixer. Open drainage level allowing trolley tables to be put in place (ref. 32202 & 32203) Sink for waste liquid. 3 meter flexible spray.



### Zlew prosektoryjny „Privilege”

Ref.80009

#### Washing and drainage unit

Ten model wyposażony jest w 3 szuflady, 2 z nich mają wyjmowane kuwety wykonane ze stali kwasoodpornej. Pierwszy zbiornik zaprojektowany na narzędzia. Drugi wyposażony w kółka. Powierzchnia robocza wyposażona w krawędzie zapobiegające rozlaniu.

Szerokość: 600mm. Długość: 1600 mm. Wysokość: 850 mm.

This model is equipped with 3 drawers. 2 of them have a stainless steel mobile container. The first container is designed for instruments. The second container with casters is a cupboard. Workspace equipped with anti drip edges and splashback. Width mm: 600. Length mm: 1600. Height mm: 850.



### Zlew prosektoryjny „Standard”

Ref.34111

#### Washing and drainage unit STANDARD

Identyczny jak model poprzedni ale bez szafki.

Szerokość: 600mm. Długość: 1600 mm. Wysokość: 850 mm.

Identical to the preceding model but without cupboard.

Width mm: 600. Length mm: 1600. Height mm: 850



### Zlew prosektoryjny „Basic”

Ref.60111

#### Washing and drainage unit BASIC

Identyczny jak powyższy ale zaprojektowany do mniejszych pomieszczeń.

Szerokość: 400mm. Długość: 1000 mm. Wysokość: 850 mm.

Identical to the preceding model but specially designed for use small areas.

Width mm: 400. Length mm: 1000. Height mm: 850



### Zlew prosektoryjny

Ref.34113

#### Washing and drainage unit

Model identyczny jak nr ref.: 60111 ale zlew umieszczony jest z przodu.

Szerokość: 1080mm. Długość: 600 mm. Wysokość: 850 mm.

Identical to the model ref. 60111 but the drainage unit is in front of the washing-unit.

Width mm: 1080. Length mm: 600. Height mm: 850.



## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



### Umywalka do rąk Hand basin

Ref. 40200A

Ze ścianką na rozpryski, wyposażona w elastyczny wężyk, syfon, kran na „łabędziej szyi” 1/2”, bateria wody zimnej/gorącej.

Zawór zwrotny.

Okrągła misa.

Przepływ 6l/min.

Uruchamiana kolanem.

Wysokość ścianki: 240mm.

Długość: 385mm. Szerokość: 352mm. Wysokość: 510mm, Waga: 8kg

Model z podajnikiem mydła: nr ref.: 40200

With splashback, flexible linking pipe, siphon, swan-neck tap, 1/2" hot/cold water adapter, premixed hot/cold water.

No-return valve.

Round bowl.

Flow 6l/min.

Knee operating.

Splashback height: 240 mm.

Length: 385 mm Width: 352 mm Height 510 Weight: 8 kg.

Model with soap dispenser: Ref: 40200.



### Zmywak – sfluczka laboratoryjna Disposal unit

Ref.34012

W całości wykonana ze stali kwasoodpornej 304L, estetyczna. Może być opróżniana i napełniana z lub bez preparatów dezynfekcyjnych.

Żeby zachować dobre warunki higieniczne uruchamiana za pomocą prostych przycisków nożnych, umieszczonych w podstawie urządzenia.

Długość: 450mm. Wysokość: 900mm. Waga: 23kg.

Paczka mm: 1100x535x480.

Waga: 25 kg.

Covered in 304L stainless steel, can be emptied and filled, with or without disinfectant.

Can be placed in another unit as side access to the disposal unit is unnecessary.

Controls are foot operated for hygiene reasons.

Length mm: 450. Height mm: 900. Projection mm: 570. Weight kg: 23.

Packaging mm: 1100 x 535 x 480.

Total weight kg: 25.



### Stolik narzędziowy

Ref.34010

#### Mobile instrument table

Prosta, sprawdzona konstrukcja, zapewniająca wygodną pracę podczas sekcji zwłok. Blat roboczy umożliwia ułożenie wszystkich potrzebnych narzędzi.

Small stainless steel table, particularly useful for autopsies. All necessary instruments can be put on the workspace and kept within easy reach of the operator.

### Baseny na zwłoki Body immersion tank



Baseny do zanurzania ciał w roztworach konserwujących, zaprojektowane specjalnie dla Uniwersytetów Medycznych aby zachować ciała i organy w dobrym stanie na długi czas.

Body immersion tank specially designed for Medicine Universities to preserve bodies and organs for a long time.

#### Basen na 3 ciała

Ref.40051

Body immersion tank

Stal nierdzewna 316 l. Grubość konstrukcji 30/10. Pokrywa z 2° spadkiem. Grubość pokrywy 20/10. Pokrywa otoczona hermetyczną uszczelką. Zatraski sprężynowe resorowane. Zwór kulowy, spustowy.

Wymiary: dł. 1700 mm, głębokość 2000 mm, wysokość 900 mm.



Body immersion tank / capacity: 3 bodies

316L satin stainless steel. Thickness construction: 30/10

Panels curved 2° in relation to vertical dimensions.

Lid thickness 20/10. Stainless steel hinges. Spring clasp.

50/60 diameter stainless steel drainage tap. Waterproof seal around lid.

Inner dimensions: Length: 1700 mm. Depth: 2000 mm. Height: 900.



#### Mobilny zbiornik na ciała

Ref.40052

Mobile body immersion tank

Ref.40053

Ref.40054

Stal nierdzewna 304l. Grubość konstrukcji 15/10. Pokrywa ze stali nierdzewnej 304 l, zamontowana na zawiasach stalowych (gr. 208/10). Delikatnie zakrzywiony zaworem spustowym drenującą o średnicy 50/60. Uszczelka pokrywy. Wyposażony w 4 kółka osadzone w stalowej ramie średnicy 200 mm.

Wymiary: szerokość 900 mm, długość 2000 mm, wysokość 500 mm.

Nr kat. 40053 (2 ciała)

Wymiary: szerokość 900 mm, długość 2000 mm, wysokość 750 mm.

Nr kat. 40054 (3 ciała)

Wymiary: szerokość 900 mm, długość 2000 mm, wysokość 1000 mm.



304 L stainless steel. Thickness construction: 15/10

35 mm squared tube support, 304L stainless steel lid mounted on 20/10 thickness stainless steel hinges, Slightly curved stainless steel sink with drainage 50/60 diameter tap.

Seal. Equipped with 4 x200 mm diameter wheels mounted on stainless steel reinforced fork for heavy load.

Body immersion tank ref. 40052 1 body vertical storage capacity

Dimensions: Width: 900 mm Length: 2000 mm Height: 500 mm

Body immersion tank ref. 40053 2 body vertical storage capacity

Dimensions: Width: 900 mm Length: 2000 mm Height: 750 mm

Body immersion tank ref. 40054 3 body vertical storage capacity

Dimensions: Width: 900 mm Length: 2000 mm Height: 1000 m

### AKCESORIA ACCESSORIES

### Wagi Scales



Elektroniczna waga laboratoryjna Ref.35656

Electronic lab scale

Ref.35656

#### 4 FUNKCJE:

Tara  
Proste liczenie  
Ważenie „Wstrzymaj i sprawdź”  
Sumowanie

#### 4 FONCTIONS:

Tare.  
Simple counting.  
Hold and Check weighing.  
Totalization.

#### SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

6-cyfrowy wyświetlacz  
Zasilanie: AC 220 (+/- 10%) / DC 6V / 4AH

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS:

6 digits LED backlight screen.  
Supply voltage: AC 220 (+/-10%) / DC 6V / 4AH

#### WYMIARY:

Wysokość 110 mm  
Długość 300 mm  
Szerokość 350 mm  
Platforma: 220/290  
Waga: 4,7 kg

#### DIMENSIONS:

Height mm: 110.  
Length mm: 300.  
Width mm: 350.  
Platform mm: 220 x 290.  
Weight Kg: 4.7.

Ref.35656A :  
Udźwig: 3 kg / dokładność: 0,2 g

Ref. 35656A:  
Capacity: 3 kg / Accuracy: 0.2 g.

Ref.35656B :  
Udźwig: 15 kg / dokładność: 1 g

Ref. 35656B:  
Capacity: 15 kg / Accuracy: 1 g.



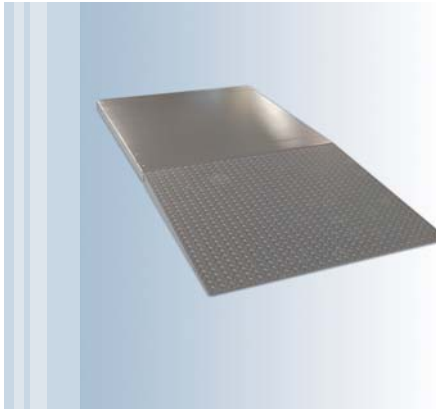
Elektroniczna waga laboratoryjna wisząca Ref.35655

Electronic lab scale  
Hanging format

Ref.35655

Udźwig: 30 kg / dokładność: 10 g  
Konstrukcja: stal nierdzewna  
Wyświetlacz: 6-cyfrowy  
Waga brutto - Waga netto - Tara - Auto - zero  
Dostarczana bez ramienia.

Capacity: 30 kg - 10 g  
Building: Stainless Steel housing.  
Display: 6 digits LCD .  
Gross Weight - Net Weight - Tare - Auto-zero.  
Programmable back-light: switched OFF,  
Supplied without arm.

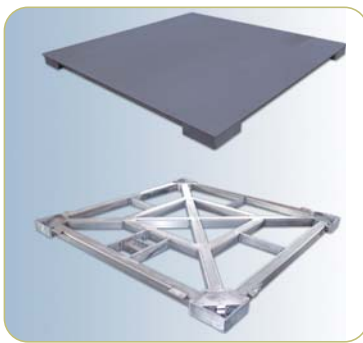


### Waga do ważenia zwłok.

Przeznaczona do intensywnego użytkowania. Wyposażona w 4 czujniki nożycowe dla wiarygodności i precyzji odczytu. Umożliwia ważenie zwłok na wózkach transportowych, posiada funkcję tarowania. Prosta konstrukcja z materiałów odpornych na korozję i preparaty dezynfekcyjne umożliwia zachowanie należytej higieny.

Wymiary szali: 1250x1000 mm, 1500 x 1250 mm  
Rampa podjazdowa: szerokość 1000–1250 lub 1500 mm.

Udźwig: 300 kg.  
Dokładność: 100 g.



### Electronic body scale

Specially designed for intensive use. Equipped with 4 shear load cells for optimum reliability and accuracy. Can be used placed on the ground or on the ground or with access ramp. The simplified design enables maintenance and servicing by a single person. (Load cells are accessible without removing the platform).

This model is protected according to IP 67 (dust tight to water jets). Ideal for hygiene and cleanliness requirements in the hospital sector.

Dimensions of the platform:  
1250 mm x 1500 mm.

Capacity: 600 Kg / 200 g – Maximum tare offset 1000 Kg.

Supplied with a weight indicator with red backlight LED display screen and swivel bracket for wall installation.

### WAGA MONTOWANA NA POWIERZCHNI ZIEMI Z RAMPĄ:

Nr kat. 35657: wykonana ze stali

Nr kat. 35658: wykonana ze stali nierdzewnej 304L

### WAGA MONTOWANA W ZAGŁĘBIENIU:

Nr kat. 35659: wykonana ze stali

Nr kat. 35660: wykonana ze stali nierdzewnej 304L

### SCALE PLACED ON THE GROUND WITH ACCESS RAMP:

Steel finish: Ref. 35657.

304L stainless steel finish: Ref. 35658.

### PIT MOUNTED MODEL:

Steel finish: Ref. 35659.

304L stainless steel finish: Ref. 35660.

Other sizes are available on request.

## Oświetlenie Lighting

Lampy sekcyjne. Oświetlenie przystosowane do warunków pracy pomaga i chroni przed zmęczeniem oczu. Hygeco rozwinęło szeroką gamę lamp sekcyjnych.

Autopsy lamps. Lighting adapted to working conditions provides help and protecting eyesight. Hygeco has developed a large range of autopsy lamps.

### Lampa sekcyjna na statywie HYGELUX 1

Ref.34025

Lampa o natężeniu oświetlenia 48 000 Lux (w odległości 0,5 m), wyposażona w dwubarwną kopułę reflektora z filtrem (zimne światło) specjalnie przeznaczona dla potrzeb anatomii patologicznej i medycyny sądowej. Żarówka 35W – 12V. Natężenie regulowane 66% – 100%.

Szkló ochronne. Filtr korekcyjny temp. barwowej 4300°. Kolor RAL 9002. Kabel zasilający 3m. Napięcie 230 V.

### "HYGELUX 1" autopsy lamp

Ref.34025

Extremely powerful lamp (48 000 LUX to 0.5 m) Equipped with dichroic reflector bulb and cold light filter. Specially designed for use in anatomic, pathologic and forensic situations. 12V/50W – 10° bulb.

Lamp housing: polycarbonate (PC).

Resistant to disinfection.

Electronic transformer.

Supply voltage: 230V/50–60 Hz AC.

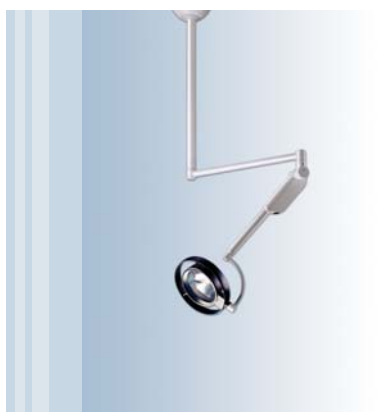
Power consumption: approx. 60 W.

2 rocker switches: 2-stage 60/100 %.

Class of protection: II.



## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



### Lampa sekcyjna sufitowa HYGELUX 2

Ref.34406

Wyposażona w specjalny reflektor dający zimne światło, oddające prawdziwe kolory. Oferuje intensywne oświetlenie (40 000 Lux z odległości 0,8 m / ok. 30 000 Lux z 1 m) Pole oświetlenia z odległości 1m: 15 cm Temperatura barwowa: 4000 K. Transformator elektryczny. Żarówka 50W/12V. Korekcja światła – filtr monochromatyczny 4000 K. Napięcie 230V / 50Hz Ac. Zużycie energii ok. 60W. Rozpiętość ramienia: 2,3 – 3 m (prosimy o sprecyzowanie przy zamówieniu).

### "HYGELUX 2" autopsy lamp

Ref.34406

This lamp model provides very intensive light approx. 40000 LUX to 0.8 m./ approx 30 000 LUX/ 1 m. Equipped with special reflector providing an extremely white dens light making colors very true. Illum. field size 1 m distance: 15 cm. Colour temperature: approx. 4000 K. Electronic transformer. 50W/12 V – 10° bulb. Colour correction filter (4000 K). Supply voltage: 230 V/ 50 Hz AC. Power consumption: approx. 60 W. Colour rendering index: Ra 90. 2 rocker switches: 2-stage 60/100 %. Lamp arm from 2.3 to 3 m available according to room height. Available on request.



### Lampa sekcyjna HYGELUX 3

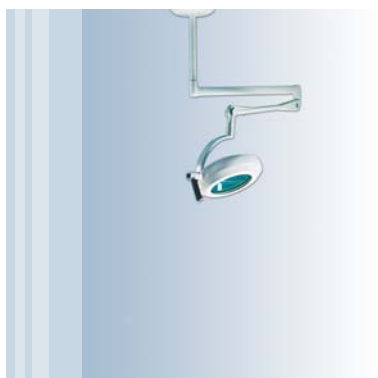
Ref.34407

Model identyczny jak wyżej, ale na podstawie jezdnej z 4 kółkami.

### "HYGELUX 3" autopsy lamp

Ref.34407

Identical to the preceding model but a base with casters



### Lampa sekcyjna HYGELUX 4

Ref.34401

Lampa sekcyjna na baterię, model podwieszany. Lampa ta oferuje doskonałe oświetlenie pola pracy (55000 Lux z odległości 1m). Pole oświetlenia z odległości 1 m: 15 cm. Temperatura barwowa: 4000 K. Transformator elektryczny. Żarówka 75 W-24V. Zasilanie 230V/50 Hz. Pobór mocy ok. 80 W. Rozpiętość ramienia: 2,3 – 3 m (prosimy o sprecyzowanie przy zamówieniu). Łatwa do czyszczenia, rączka demontowalna (do sterylizacji). Żarówka rezerwowa załączana automatycznie po awarii żarówki głównej.

### "HYGELUX 4" autopsy lamp

Ref.34401

This autopsy lamp provides very intensive light: 55 000 LUX to 1 m. Illum. field size 1 m distance: 15 cm. Colour temperature: approx. 4100 K. Electronic transformer. 75W/24 V – 10° bulb. Supply voltage: 230 V/ 50-60 Hz AC. Power consumption: approx. 80 W. 2 rocker switches: 2-stage 60/100 %. Lamp arm from 2.3 to 3 m available according to room height. Available on request. Easy to clean. Detachable handle on lamp head can be sterilized. Spare lamp integrated on lamp head.



### Lampa sekcyjna „Hygelux 5” z baterią

Ref.34405

Identyczna jak poprzednie modele ze zintegrowaną baterią. Bardzo przydatna w sytuacji kiedy nie ma zasilania elektrycznego. Może służyć jako wyposażenie ratunkowe. Czas pracy bez podłączenia do prądu: 3 godziny. 2 baterie 12V, 17 Ah. Automatyczny przycisk zmiany źródła zasilania. Czas ładowania: 3-5 godzin po kompletnym rozładowaniu.

### "HYGELUX 5" autopsy lamp with battery

Ref.34405

Identical to the preceding model with integrated battery pack. No flex. Utilities: Very useful in any situation when electric breakdowns are frequent. Can be added to emergency equipment. Operation 3 hours operation without any electricity. 2 batteries 12 V, 17 Ah. Change-over switch: automatic switch from line power to battery power. Load time: 3-5 hours after complete download.

## Baterie wodne Plumbing

Zgodnie z higienicznymi standardami Hygeco oferuje opcjonalną klasę baterii wodnych do wyposażenia stołów sekcyjnych oraz mebli ze stali kwasoodpornej.

According to latest hygien standards, Hygeco offers an optional range of taps and accessories ready to use with autopsy tables and stainless steel furniture.

### Do sterylizacji

Ref.FPM 1000

### Autoclavable

Ref.FPM 1000

Mieszalnikowa bateria wodna, łokciowa. Namnażanie bakterii zminimalizowane przez system „anty-zastojowy” usuwający wodę z wylewki. Bateria wyposażona w system antypoparzeniowej blokady, temperatury ciepłej wody, ograniczający również jej zużycie.

Mixer tap with elbow command. Bacterial development is limited by the latch system that empties water from the sink, the cartridge and the directional aerator. Equipped with a stop end for mixed hot and cold water in order to reduce any risk of burning and to limit water flow.

### Do sterylizacji

Ref.FPM 1001

### Autoclavable

Ref.FPM 1001

Bateria wodna mieszalnikowa, łokciowa, z kierunkowym napowietrzaniem (dołączone 2 napowietrzacze).

Elbow command with directional aerator (supplied with 2 aerators).

### Do sterylizacji

Ref.FPM 1002

### Autoclavable

Ref.FPM 1002

Bateria wodna mieszalnikowa załączana fotokomórką. Zainstalowany napowietrzacz (2 szt. dołączone). Długa manetka pozwala operatorowi kontrolować wydatek i temperaturę wody. Namnażanie bakterii zminimalizowane przez elektryczny system „anty-zastojowy” usuwający wodę z wylewki.

Electronic control actions the tap mixer. Fixed aerator. Control is placed on the side so that water flow is not opened while changing the aerator. (2 aerators supplied) A long lever provides the user with easy operating of water flow and temperatures. The electronic mixer is equipped with automatic cyclic drainage system to minimize the risk of bacterial development.

### Prysznic okrągły ze spustem

Ref.FPM 1003

Ring shower head with trigger

Ref.FPM 1003

### Końcówka pistoletowa ze spustem

Ref.FPM 1004

Pistol nozzle with trigger

Ref.FPM 1004

### Końcówka pistoletowa ze spustem – prysznicowa

Ref.FPM 1005

Spray nozzle with trigger

Ref.FPM 1005

### 3m wąż do końcówki pistoletowej

Ref.FPM 1006

3 m shower horse for pistol nozzle

Ref.FPM 1006

### Natrysk oczny ze spustem

Ref.FPM 1007

Eye shower with a trigger command

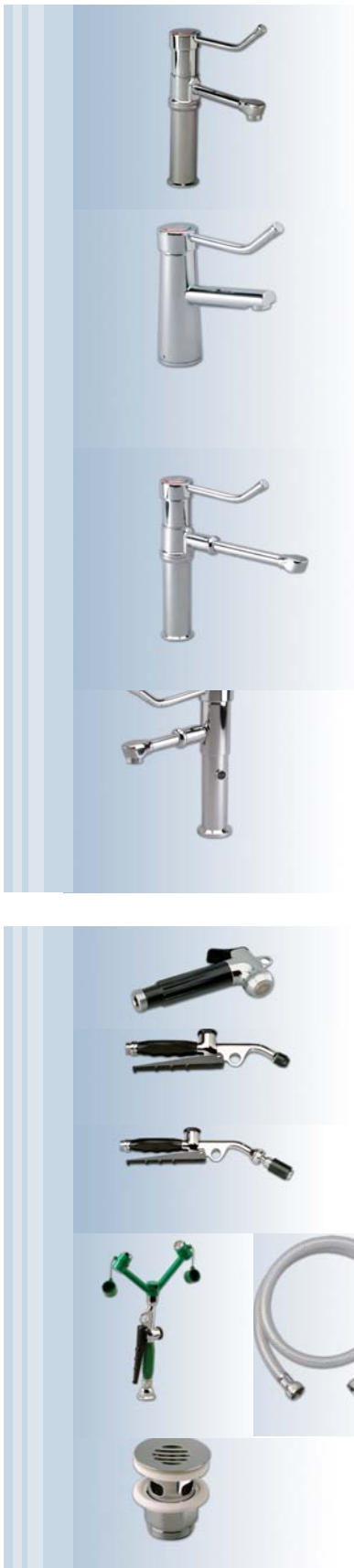
Ref.FPM 1007

### Odływ bez gwintów wewnątrz (redukcji osadzania się mikrobów)

Ref.FPM 1008

Free flow plughole without central screw reduces microbe waste

Ref.FPM 1008



## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



### Zawór zwrotny

Ref.FPM 1009

Do wszystkich zastosowań, w których należy ograniczyć zanieczyszczenia, moduł zabezpiecza przed skażeniem „zwrotnym” sieci wodociągowej.

### Anti-aspiration device

Ref.FPM 1009

For every situation in which protection of water networks is required, circuit breakers provide extra security against pollution risks. (seal of quality ACS accorded by authorities of Paris).



### Zestaw do mycia z automatycznym nawijaczem

Ref.FPM 1010

Mocowanie na ścianie. Obrót do 180°. Konstrukcja nośna i szpula nawijająca wąż wykonana ze stali galwanizowanej z kolorową epoksydową powłoką zabezpieczającą. Zawór wodny zasilający 1/2". Maxymalna temperatura wody 60°C. Z zaworem zwrotnym i natryskiem z końcówką pistoletową. Długość węża 5m.

### Retracting water-hose

Ref.FPM 1010

Wall mounted, removable support to 180°. Epoxy painted steel support and drum. Supply water M 1/2". Max. operating temperature: 60° C. Tap with anti-pollution breaker, spray nozzle with trigger. 5 m length hose.

## Pozostałe wyposażenie

### Other accessories



### Filtr powietrza

Ref.555  
Ref.557

Wykonany ze stali galwanizowanej pokrytej warstwą zabezpieczającą. 50 mm izolacja z wełny mineralnej pozwala na znaczną redukcję hałasu. Wybór filtra jest zdeteminowany objętością pomieszczenia. Wyposażony w: 1 – zintegrowane zabezpieczenie termiczne, 2 – zwór zwrotny, 3 – kratę zabezpieczającą, 4 – przewód podłączający, 5 – komory ze stali kwasoodpornej zawierającej filtr wstępny, filtr węglowy absorpcyjny i dezodoryzujący.

### Air Purifier

Ref.555  
Ref.557

Galvanised sheet metal case, protected with white glycerol covering. 50mm mineral wool insulation, provides extra noise absorption. Choice of purifier will depend on the size of the work space. Comes with: 1- integrated thermic protection. 2- check valve. 3- non-volatile grille. 4- attachment cord. 5- stainless steel casing with pre filter and deoderising and absorbent filter.

Nr kat. 555 Filtr (200 do 400m<sup>3</sup>)

Nr kat. 5557 Filtr (400 do 600m<sup>3</sup>)

Ref: 555 / Air Purifier (200 to 400 m3)

Ref: 557 / Air Purifier (400 to 600 m3)



### Młynek

Ref.34121

Cichobieżne, wydajne urządzenie przeznaczone do rozdrabniania odpadków w salach sekcyjnych. Może być instalowane w naszych stołach sekcyjnych i meblach laboratoryjnych. Załączane przyciskiem pneumatycznym – bezpiecznym. Średnica: 200 mm. Wysokość: 375 mm. Zasilanie: 230V/50 Hz. Moc: ½ CV. Ciężar: 15 kg.

### Waste disposal system

Ref.34121

Silent and efficient machine for disposal of waste and residue in the autopsy room. Can be used with our range of autopsy table and stainless steel furniture. Activated by pneumatic switch. Diameter (mm) : 200. Height (mm) : 375. Voltage : 220/240 V. HP : 1/2 HP. Weight (Kg) : 15



### Centrala higieniczna

Ref.34005

Urządzenie niezbędne do utrzymania w czystości, mycia i dezynfekcji zarówno sal sekcyjnych i laboratoriów jak i komór chłodniczych na zwłoki. System dozowania proporcjonalnego pozwala na automatyczne otrzymywanie roztworów dezynfekcyjnych wg żądanego stężenia, bez podłączenia do zasilania elektrycznego. Precyzyjne dozowanie niezależne od ciśnienia w sieci wodociągowej. Składa się z: jednostki dozującej, węża z przysznicem, zawiesia węża. Charakterystyka: Ciśnienie wody: od 0,6 do 5 bar  
Wydatek wody: od 10 do 2500 l/godz  
Dozowanie: od 1-5%

### Hygiene station

Ref.34405

For maintenance, cleaning and disinfection of laboratories and cold chambers. System allows proportioned dispensing of disinfectants without electricity. Spray 20m reinforced rubber + spray gun + hose rest.  
Properties:  
Operating pressure: from 0.6 to 5 bar.  
Water flow: approx. 10 and 2500 litres/h.  
Dose: from 1 to 5 %.



### Wanienka dezynfekcyjna

Ref.03636

Używana wraz ze Sterimatem pozwala na sterylizację uprzednio umytych narzędzia.

Rozmiary:

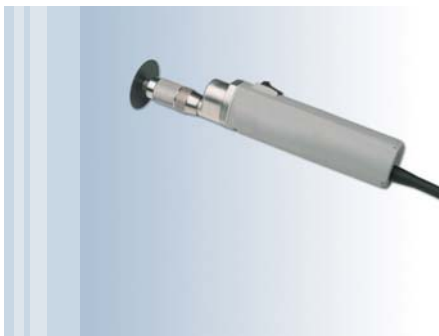
Długość: 500 mm.  
Szerokość: 400 mm.  
Wysokość: 235 mm.

### Disinfectant Tank

Ref.03636

With Sterimat, provides complete disinfection after instrument cleaning. In accordance with French funeral laws.  
Dimensions:  
Length mm: 500  
Width mm: 400  
Height mm: 235

## Piły sekcyjne Autopsy saws



### Piła sekcyjna standard

Ref.35551

Piła elektryczna z oscylacją 14000 osc/min.  
Zasilanie: 230V/50Hz.  
Głośność: 70 dB.  
Długość: 333mm.  
Dostarczana z ostrzem Ø64mm.

### Standard autopsy saw

Ref.35551

Oscillating speed: 14000 osc/mn.  
Voltage: 230 V.  
Weight: 1,3 kg.  
Sound level: 70 dB(A).  
Length: 333 mm.  
Supplied with blade diam: 64mm.



### Aspirator do piły sekcyjnej standardowej

Ref.35551A

Aspirator posiada 4 poziomy filtracji w tym micro-filtr o skuteczności 99,997 % dla cząstek większych od 0,5 microna.  
Moc aspiracji jest regulowana.  
Zasilanie: 230V/50Hz.  
Moc silnika (max) 1 kW.  
Aspiracja: 2500 mm (słup wod.).  
Głośność: 58 dB.  
Filtracja: 99,997 %.  
Pojemność worka na odpadki: 7,5 litra.

### Extractor for standard autopsy saw

Ref.35551A

This extractor has a four storage filtration system with a micro filter which retains 99.997% of all dust particles greater than 0.5 microns. The suction rate can be altered.  
Extractor specification:  
Voltage: 230 V.  
Motor power (max.): 1 kW.  
Supply frequency: 50-60 Hz.  
Suction: 2500 - water gauge mm.  
Sound level: 58 dB(A).  
Filtration: 99,997 %.  
Dust bag capacity: 7.5 liters.





### Piła sekcyjna Delux

Ref.35555

Ta piła sekcyjna jest szczególnie polecana do intensywnego użytkowania. Prędkość oscylacji regulowana w zakresie 0-14000 osc/min  
Voltaż: 40V d.c.  
Moc silnika: 100 W.  
Silnik z zabezpieczeniem.  
Użytkowanie: w trybie ciągłym.  
Długość kabla: 5 m.  
Ciężar: 1,15 kg.  
Długość: 275mm.  
Głośność: 70 dB.  
Stopień zabezpieczenia przeciw dostaniu się płynów IP 67.  
Dostarczana z ostrzami: 3 ostrza okrągłe (Ø 52 mm, 63,5mm, 76 mm), 1 ostrze radialne 51mm, 1 ostrze dwusegmentowe 63mm.

### Deluxe autopsy saw

Ref.35555

Designed for intensive use  
Oscillation speed range 0-14000 osc/min  
Voltage 40 V d.c.  
Motor power: 100 watts.  
Motor protection: Overload cut-out, auto reset.  
Mode of operation: continuous.  
Cable length: 5 meters.  
Length: 275 mm.  
Weight: 1.15 kg.  
Sound level: 70 dB (A).  
Degree of protection against entry of liquid IP67-immersible at 1 meter.  
Supplied with a set of 5 blades: 3 circular blades (51 mm / 63,5 mm / 76 mm diameter).



### Aspirator do piły Delux

Ref.35555A

Aspirator posiada 5 poziomów filtracji w tym micro-filtr o skuteczności 99,997 % dla cząstek większych od 0,5 microna, spełnia najwyższe rygory sanitarne.  
Moc aspiracji jest regulowana.  
Zasilanie: 230V/50Hz.  
Moc silnika (max) 1 kW.  
Aspiracja: 2500 mm (słup wody).  
Głośność: 58 dB.  
Filtracja: 99,997 %.  
Pojemność worka na odpadki: 7,5 litra.

### Extractor for deluxe autopsy saw

Ref.35555A

This extractor has a four storage filtration system with a micro filter which retains 99.997% of all dust particles greater than 0.5 microns enabling the system to meet the highest health standards. Smooth 3 meter extractor cable is easy to clean and disinfect.  
Extractor specifications:  
Voltage 230 V.  
Motor power 1kW.  
Supply frequency 50-60 Hz.  
Suction: 2500 water gauge .  
Sound level: 58 dB (A).  
Filtration: 99.997 %.  
Dust bag capacity 7.5 liters.

Szeroka gama ostrzy i akcesoriów dostępna dla tych urządzeń.

A large range of blades and other accessories are available for these products. Do not hesitate to contact us.

## Narzędzia sekcyjne Autopsy instruments



### Duży zestaw narzędzi sekcyjnych Strong wood case

Ref.35500

W skład zestawu wchodzi:

pinceta chirurgiczna – 1 sztuka  
pinceta anatomiczna – 1 sztuka  
dłuto – 2 sztuki  
nożyczki proste – 1 sztuka  
nożyce z kulką – 1 sztuka  
skalpele do preparowania tkanek – 4 rodzaje  
nóż skórny – 1 sztuka  
nóż sekcyjny – 1 sztuka  
młotek Collin' a – 1 sztuka  
nożyce do przecinania chrząstek – 1 sztuka  
ręczna piła do czaszki – 1 szt.  
menzurka 100 ml – 1 szt.  
igły do szycia skóry – 4 sztuki  
rozwieracze – 2 sztuki  
miarka metryczna – 1 sztuka  
zgłębniki – 4 typy  
rachitom – 1 sztuka  
walizka drewniana

Suitable for all types of anatomical pathology.

Contents :

4 – dissection scalpels.  
1 – rachett.  
1 – cartilage knife.  
2 – retractors with 2 double claws.  
1 – autopsy knife.  
2 – double tubed insufflators.  
1 – 14,5 cm pair of incision scissors.  
2 – olivaires stylets.  
1 – pair of bone shears.  
4 – suturing needles.  
1 – pair of bowel scissors.  
1 – tape measure.  
2 – dissection pliers.  
1 – 100cc test tube.  
1 – amputation saw.  
2 – chisel scissors.  
1 – hammer.



### Podręczny zestaw narzędzi sekcyjnych Stainless steel box

Ref.35510

pudełko ze stali nierdzewnej inox o wymiarach 40 x16 x 7,5 cm  
nóż skórny – ostrze 8 cm – 1 sztuka  
nóż skórny – ostrze 13 cm – 1 sztuka  
nożyce z kulką 20 cm – 1 sztuka  
nożyce do przecinania chrząstek – 1 sztuka  
pinceta chirurgiczna – 1 sztuka  
pinceta anatomiczna – 1 sztuka  
piła ręczna do otwierania czaszki 29 cm – 1 sztuka  
rozwieracz Weitlaner' a – 1 sztuka  
młotek Collin' a – 1 sztuka  
kostotom – 1 sztuka  
nożyce kostne – 1 sztuka

Stainless steel box containing all necessary instruments.

Contents:

1 – cartilage knife 8 cm blade.  
1 – mallet 20 cm.  
1 – autopsy knife 13 cm blade.  
1 – straight rachett, 20 cm.  
1 – pair of bowel scissors, 20 cm.  
1 – pair of rib shears.  
1 – pair of straight Liston shears 19 cm.  
1 – Satterlee saw 29 cm.  
1 – pair of dissection pliers with claws 16 cm.  
1 – Weitlaner retractor.  
1 – pair of dissection pliers without claws 16 cm.

## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



↔ 311 mm

**Kostotom Pollock'a**  
Rib Shears – Pollocks

[Ref.A336026](#)

INOX  
SS



↔ 311 mm

**Kostotom Pollock'a – zmodyfikowany**  
Rib Shears – Pollocks (amended)

[Ref.A336027](#)

INOX  
SS



↔ 380 mm

**Kostotom Barbera**  
Barber Rib Shears

[Ref.A336028](#)



↔ 215 mm

**Kostotom Eslander'a**  
Rib Shears – Eslander

[Ref.A336038](#)

INOX  
SS



↔ 184 mm

**Nożyce do czaszki – Dziecięce**  
Infant Skull Shears

[Ref.A336051](#)

INOX  
SS



↔ 266 mm

**Nożyce Horsley'a proste**  
Horsley Compound Action–Straight

[Ref.A133152](#)

INOX  
SS



↔ 266 mm

**Nożyce Horsley'a wygięte**  
Horsley Compound Action–Angled

[Ref.A133164](#)

INOX  
SS

## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



190 mm

**Nożyczki Metzenbaum-a proste**  
Metzenbaum - Straight

[Ref.A136396](#)



127 mm

**Nożyczki tępo/ostre**  
Scissors bunt/sharp

[Ref.A620005](#)



304 mm

**Nóż mózgowy z polipropylenową rączką**  
Brain Knife - Polypropylene Handle

[Ref.A328108](#)



300 mm

**Nóż mózgowy z polipropylenową rączką**  
Brain Knife

[Ref.A328109](#)



152 mm

**Nóż skórny Catlin'a**  
Catlin Knife

[Ref.A326033](#)



381 mm

**Nóż mózgowy**  
Brain Knife

[Ref.A328091](#)



**Nóż do żeber**  
Rib Knife

[Ref.A329022](#)

## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



↔ 254 mm

Nóż do organów z polipropylenową rączką  
Organ Knife – Polypropylene Handle

[Ref.A329034](#)

INOX  
SS



INOX  
SS

Uchwyt do skalpela ze stali nierdzewnej  
PM 40  
Scalpel Handle Stainless – PM 40

[Ref.A330074](#)



Uchwyt do skalpela niebieski PM 40  
Scalpel Handle PM 40 Blue

[Ref.A330073](#)



Ostrze skalpela PM 40  
PM 40 Blades

[Ref.A330097](#)



Ostrze skalpela z zaokrąglonym końcem  
PM 40  
PM 40 Blades 6 Round end

[Ref.A330085](#)



Skalpel jednorazowy PM 40  
Disposable Blade/Handle PM 40

[Ref.A330189](#)



↔ 19 mm  
Długość  
ostrza/  
Blade

Dłuto proste – prawe  
Chisel – Straight

[Ref.A343031](#)

INOX  
SS

## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT



INOX  
SS

Dłuto w kształcie litery „T”  
Chisel – T shape

Ref.A343092



↔

76 mm  
Długość  
ostrza /  
Blade

INOX  
SS

Dłuto do kręgów proste  
Vertebrae Chisel – Straight

Ref.A343110



↔

76 mm  
Długość  
ostrza /  
Blade

INOX  
SS

Dłuto do kręgów zakrzywione  
Vertebrae Chisel – Angled

Ref.A343111



INOX  
SS

Dłuto czaszkowe  
Cranium Chisel

Ref.A343112



Młotek kauczukowy  
Mallet Caoutchouc

Ref.A344084



INOX  
SS

Chochla ze stali nierdzewnej  
Ladle – Stainless Steel

Ref.A350023

## WYPOSAŻENIE LABORATORIUM - LABORATORY EQUIPMENT

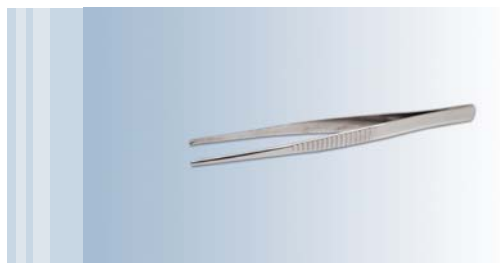


← 203 mm

**Pęseta anatomiczna ząbkowana prosta**  
Forceps Dissecting – Straight  
Serrated

[Ref.A337043](#)

INOX  
SS

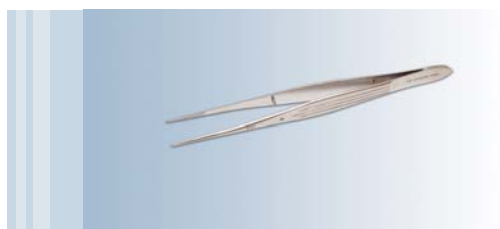


← 203 mm

**Pęseta chirurgiczna 1x2 ząbki**  
Forceps Treves – 1x2 Teeth

[Ref.A337080](#)

INOX  
SS



← 152 mm

**Pęseta anatomiczna McIndoe**  
Forceps Dissecting – McIndoe

[Ref.A337110](#)

INOX  
SS



← 254 mm

**Pęseta Schroeder' a**  
Vulsellum Forceps – Schroeder

[Ref.A338035](#)

INOX  
SS



← 177 mm

**Pęseta Ramsey' a – 2x3 ząbki**  
Forceps Ramseys – 2X3 Teeth

[Ref.125325](#)

INOX  
SS



← 228 mm

**Piła ręczna sekcyjna, tył stały**  
Saw Fixed Back

[Ref.A339027](#)

INOX  
SS  
Długość  
ostrza /  
Blade



← 254 mm

**Piła ręczna sekcyjna, tył zawiasowy**  
Saw Hinged Back

[Ref.A339052](#)

INOX  
SS  
Długość  
ostrza /  
Blade



254 mm  
Długość  
ostrza /  
Blade



**Piła ręczna sekcyjna z wyprofilowaną  
końcówką**  
Amputation Saw with Shaped End

[Ref.A325132](#)